

## Info-flash

---

Number 64, November 1991

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/42503ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Éditions l'Interligne

### ISSN

0227-227X (print)

1923-2381 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

(1991). Info-flash. *Liaison*, (64), 46–47.

COMMISSARIAT  
AUX LANGUES  
OFFICIELLES



OFFICE OF THE  
COMMISSIONER OF  
OFFICIAL LANGUAGES

973-1903 ou 1-800-387-0635

1, rue Dundas ouest, pièce 2410, C.P. 24  
Toronto (Ontario) M5G 1Z3

Nous sommes là pour vous.



## P.-F. Sylvestre au comité consultatif sur l'édition

La ministre de la Culture et des Communications, madame Karen Haslam, a annoncé la création d'un programme de cinq millions de dollars pour venir en aide à l'industrie du livre et des périodiques de l'Ontario.

Un nouveau Centre d'édition voit le jour au sein du ministère et un comité consultatif est constitué pour élaborer les directives du programme et les critères d'admissibilité à l'aide financière. Paul-François Sylvestre, rédacteur en chef de *Liaison* et directeur des Éditions L'Interligne, est membre de ce comité qui regroupe des professionnels pour la plupart établis à Toronto. Parmi les dix membres, on retrouve six femmes et quatre hommes, dont l'écrivain Alberto Manguel (présenté dans notre dossier sur Toronto, septembre dernier).

## Michel Marc Bouchard aux Francophonies en Limousin

Michel Marc Bouchard est presque un habitué du Festival international des Francophonies en Limousin puisqu'il y était en 1988 avec **Les Feluettes** et en 1990 à titre de boursier (résidence d'écriture) de la Fondation Beaumarchais. Cette année, il a présenté **L'Histoire de l'oie**, pièce

qui sera aussi à l'affiche du Centre national des arts, le 3 mai prochain. Il s'agit d'un conte pour enfants qui aborde le délicat sujet de la violence pour tenter de comprendre ce phénomène et ensuite le dépasser.

## Parano par amour de Vox Théâtre

En collaboration avec la Cour des arts d'Ottawa, Vox Théâtre présente une histoire d'amour perdu et retrouvé où Pier Rodier livre en solo un spectacle entrecoupé de chansons et de monologues, riche en expressions visuelles et sonores. **Parano par amour** est écrit par Marie-Thé Morin et Pier Rodier; la musique est d'Ulysse St-Jean et de Pier Rodier. Représentations les 5, 6 et 7 décembre au Studio-théâtre de la Cour des arts. Renseignements : (613) 594-3340.

## Moi, Mozart enfant prodige

Se fondant sur des épisodes importants de la vie du jeune Mozart, Anne-Marie Riel a rédigé une pièce qui analyse ce que ressentent les enfants doués, dont les réalisations hors de l'ordinaire les isolent souvent de leur milieu d'enfance. **Moi, Mozart, enfant prodige** est une production du Théâtre des Lutins qui tiendra l'affiche du Studio-théâtre de la Cour des arts, du 15 décembre 1991 au 5 janvier 1992. Renseignements : (613) 233-3449.



MARCIL  
LAVALLÉE  
LOYER  
& PARTNERS  
COMPTABLES ALIÉS  
CHARRIERS ACCORDIANS

J. Bernard Marcell, c.a.

Serge Lavallée, c.a.

André Loyer, c.a.

Michel Coulombe, c.a.

Joanne Chenail-Trépanier, c.a.

Lionel Nolet, c.a.

Gilles Berger, c.a.

500-214, chemin Montréal,  
Vanier (Ottawa) Ontario  
K1L 8L8  
Téléphone: (613) 745-8387



## L'homme invisible se montre un peu

Le Centre ontariois de l'Office national du film a commencé à diffuser, d'abord sur les ondes de TVOntario, puis ultérieurement à l'antenne de Radio-Canada, les premiers films de sa série intitulée «À la recherche de l'homme invisible». On a vu ou on verra sous peu des documentaires sur le poète Patrice Desbiens, les artistes François-X. Chamberland et Claire Guillemette-Lamirande, l'animateur culturel Louis Tanguay, le conteur Camille Perron, l'écrivain Bernard Assiniwi, la journaliste Huguette Burroughs et d'autres encore oeuvrant dans diverses sphères de l'activité franco-ontarienne. Cette douzaine de courts métrages est réalisée sous la direction de Paul Lapointe par une équipe comprenant Guy Bénard, Claude Grenier, Jacques Ménard, Valmont Jobin, Roger Lord, Marie Cadieux et Fadel Saleh.

## Accessible Intelligent Excitant

Aie! Voilà le cri lancé par le Théâtre du Trillium pour annoncer sa saison 1991-1992. Elle débute le premier novembre avec **Mademoiselle Marguerite**, pièce de Roberto Athayde traduite et adaptée par Michel Tremblay. Claire Faubert y livre le monologue tragi-comique d'une impétueuse maîtresse d'école. Jusqu'au 23

novembre au Théâtre du Trillium (24, rue Springfield) à Ottawa. Une deuxième production prendra l'affiche du 17 avril au 9 mai 1992, à la Cour des arts d'Ottawa; on présentera alors **Des étoiles dans le ciel du matin**, pièce pré-Glasnost du Soviétique Alexandre Galine traduite par Daniel Roy, adaptée par Hedwige Herbiet et interprétée par sept comédiens de la région d'Ottawa-Hull, sous la direction artistique d'Andrei Zaharia, du Théâtre populaire d'Acadie. Renseignements : (613) 749-3631.

## Festival international de la poésie

Le septième Festival international de la poésie, tenu à Trois-Rivières du 26 septembre au 6 octobre 1991, a réuni des poètes d'Europe, d'Afrique et des Amériques. Comme ce fut le cas l'an dernier, des francophones hors Québec ont participé aux diverses activités : café-poésie, souper-poésie, soirée-poésie, nuit de la poésie. L'Ontario était représenté par Paul Savoie, Robert Yergeau et S. Heighton; l'Acadie était à l'honneur avec Diane Léger et Gérald Leblanc; la voix du Manitoba était celle de Louise Fiset.

## Bilan de l'oeuvre de Germain Lemieux

Un colloque tenu à l'Université de Sudbury, du 31 octobre au 2 novembre 1991, a tenté de dresser un bilan de l'ethnologie en Ontario français en jetant un regard critique sur l'oeuvre du père Lemieux. Des chercheurs de Paris, Liège, Ottawa, Québec, Sudbury, Montréal et Trois-Rivières ont tour à tour examiné l'impact artistique, scientifique et pédagogique de l'oeuvre (contes et chansons) de celui qui a consacré cinquante ans de sa vie à la recherche et à la diffusion du patrimoine oral de l'Ontario français.

Le colloque a été l'occasion d'inaugurer la tournée d'un événement artistique inspiré par l'oeuvre du père Lemeiux; il s'agit de *Contes et paroles de l'Ontario français*, avec Camille Perron, et *Contes et coupleurs de l'Ontario français*, avec Claire Guillemette-Lamirande. L'Assemblée des centres culturels coordonne cette tournée.

